

RECEPTEUR METEO HF-3 W

compatible VISTA
B.L.U.
METEO-FAX
RADIO-TELEX
NAVTEX

- 1 On/off et bouton de volume
- 2 Réglage de la réception
- 3 Sélecteur du Mode : USB- AM- LSB
- 4 Fréquences sélectionnée
- 5 Touches permettant de sélectionner le mode
- 6 Rappel automatique des mémoires
- 7 Reset
- 8 Touche de mémorisation des fréquences
- 9 Affichage de l'écran
- 10 Potentiomètre de réglage des fréquences



MISE EN MARCHÉ

INSTALLATION DE L'ANTENNE

Le récepteur est livré avec une antenne filaire (câble blanc et noir) de 10m. Elle est, en général, suffisante pour une bonne réception.

Toutefois, une antenne active haute fréquence, proposée en option, améliore considérablement la réception. Pour une efficacité maximale, cette antenne doit être placée le plus haut possible et éloignée, d'au moins 60 cm, de sources d'interférences (antenne GPS, éolienne, chargeur de quai, tubes néon, groupe de froid) qui peuvent générer des parasites et perturber la réception.

Raccordez votre antenne, à la prise d'antenne située à l'arrière de l'appareil, puis sélectionnez, « active » si vous utilisez l'antenne active ou « normal » si vous utilisez l'antenne filaire.

MEMORISATION DES FREQUENCES

Sélectionnez la fréquence souhaitée grâce au potentiomètre puis appuyez sur la touche MEM : le voyant de mémorisation apparaît.

Sélectionnez ensuite le numéro que vous souhaitez attribuer à votre fréquence et appuyez de nouveau sur MEM.

La fréquence est mémorisée et le récepteur revient en position de réception.

RECHERCHE D'UNE STATION MEMORISEE :

Appuyez sur la touche RCL.

Au moyen du bouton TUNING sélectionnez la station mémorisée au préalable puis appuyez de nouveau sur RCL.

L'écran vous affiche alors la fréquence ainsi que les différents modes d'application. La touche MOD vous permet de sélectionner un mode de réception : AM, USB ou LSB. Positionnez le trait rouge du bouton CLARIFY en haut. Réglez le volume et ensuite, au moyen du bouton TUNING, sélectionnez votre fréquence.

A tout moment, vous pouvez mémoriser la station désirée en appuyant sur la touche MEM. L'appareil se repositionnera sur cette station dès que vous appuierez sur la touche RCL (rappel automatique).

Si vous vous positionnez sur 100 KHz, vous entendrez LORAN C, système de navigation très utilisé à travers le monde. Entre 80 et 90 KHz, vous pouvez entendre les utilisateurs du système DECCA.

Entre 300 et 400 KHz, vous accédez à la fréquence des balises de la marine et de l'aéronautique. Elles sont utilisées par les avions et les bateaux pour s'orienter. Chaque balise émet un code morse pour s'identifier. Les lettres émises sont souvent une syllabe du nom de l'aéroport ou de la ville.

Certaines transmissions ne comportent aucune musique ou parole mais seulement des sortes de gazouillis. Il peut s'agir de données émises par des stations météo, fax ou télex qui ne peuvent être décodées qu'avec un décodeur spécial.

MODE :

AM : vous permet l'écoute sur la bande AM des émissions radio.

LSB : réglage pour les fréquences en dessous de 10 MHz.

USB : réglage pour les fréquences au dessus de 10 MHz.

UTILISATION DU LOGICIEL MSCAN

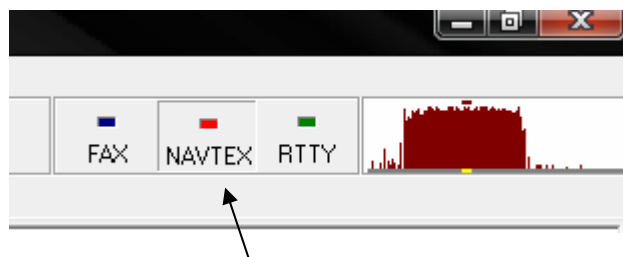
Insérez le logiciel dans votre lecteur, celui-ci s'installe automatiquement. Raccordez la prise JACK fournie entre le HF3/W et l'entrée micro de votre PC.

Sélectionnez le type de messages météo de votre choix : **NAVTEX, RTTY, FAX**.

Utilisez le bouton CLARIFY pour affiner la qualité de réception.

Recevoir le NAVTEX :

Cliquez sur l'onglet » NAVTEX » en haut à droite du logiciel



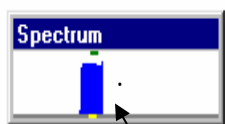
Sélectionnez le mode **LSB** sur la HF3/W lors de la recherche de la fréquence du NAVTEX.

Maintenant vous devez régler votre bouton **CLARIFY** afin d'optimiser la réception.

Sur le logiciel, dans l'onglet **HELP**, vous avez une démonstration des réglages que vous devez effectuer.

Pour ce faire, cliquez dans le menu sur **HELP** ensuite **CONTENTS** et enfin **OPERATION**.

Maintenant double-cliquez sur « interpreting the Spectrum ».



NAVTEX signals are made up of two different tones. The spectrum of a NAVTEX signal does not show these two tones as they are very close to each other. Click [here](#) to listen to a sample of a NAVTEX transmission.

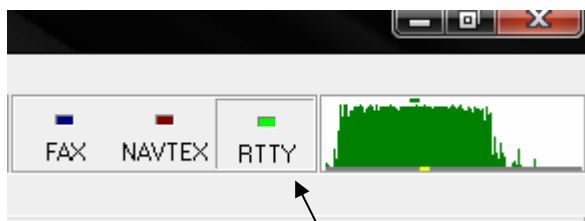
Voici comment vous devez régler votre bouton **CLARIFY**, afin d'aligner, comme ci-dessus, le point vert avec le point jaune et le spectrographe, pour recevoir correctement le NAVTEX.

Si vous cliquez sur « [here](#) » le logiciel vous fera entendre le son émit par le NAVTEX.

Le texte s'affiche alors sur votre écran.

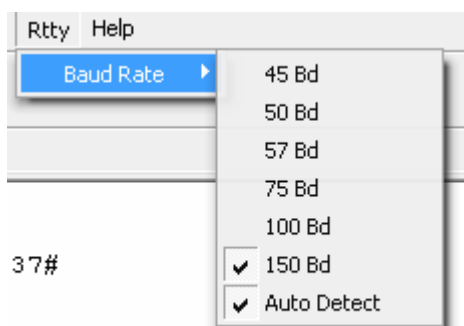
Recevoir le Radiotelex ou RTTY :

Cliquez sur l'onglet » RTTY » en haut à droite du logiciel.



Sélectionnez le mode **USB ou LSB (selon la fréquence de l'émetteur)** sur la HF3/W, lors de la recherche du « RTTY ».

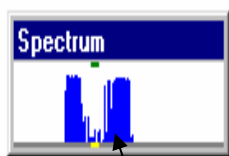
Cliquez sur l'onglet en haut à gauche « RTTY »



Référez vous à votre liste des radio signaux pour connaître la vitesse en BAUD du bulletin émis et sélectionnez

Maintenant vous devez régler votre bouton **CLARIFY** afin d'optimiser la réception. Sur le logiciel dans l'onglet **HELP**, vous avez une démonstration des réglages que vous devez effectuer.

Pour ce faire cliquez dans le menu sur **HELP** ensuite **CONTENTS** et enfin **OPERATION**. Maintenant double-cliquer sur « interpreting the Spectrum ».



RTTY signals are also made up of two different tones that, for most stations, can be recognized as two bars. Click [here](#) to listen to a sample of a RTTY transmission. Depending on the shift (frequency difference between the two tones), the sound and spectrum of an RTTY transmission will change slightly.

Voici comment vous devez régler votre bouton **CLARIFY** afin d'aligner comme ci-dessus le point vert avec le point jaune, et le spectrographe pour recevoir correctement le RTTY. Si vous cliquez sur « [here](#) » le logiciel vous fera entendre le son émit par le « RTTY ». Le texte s'affiche alors sur votre écran.

Recevoir les météo-fax :

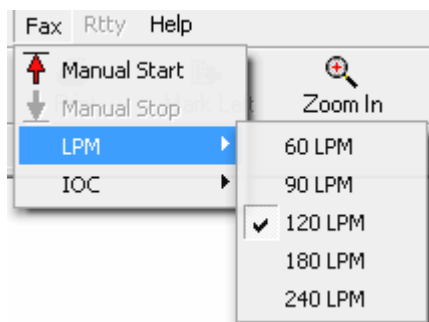
Cliquez sur l'onglet « FAX » en haut à droite du logiciel.



Sélectionnez le mode **USB** ou **LSB** (selon la fréquence de l'émetteur) sur la HF3/W, lors de la recherche du «FAX».

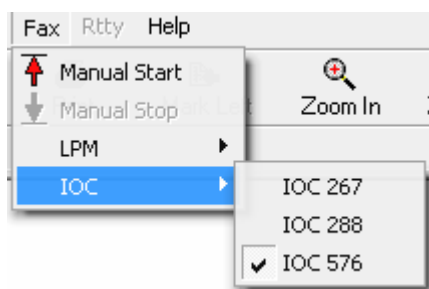
Ensuite, cliquez sur l'onglet en haut à gauche « FAX ».

Réglage « LPM »



Référez vous à votre liste des radio signaux pour connaître le réglage du « LPM » du bulletin émis et sélectionnez le.

Réglage « IOC »

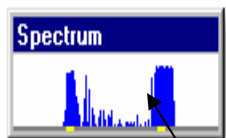


Référez vous à votre liste des radio signaux pour connaître le réglage du « IOC » du bulletin émis et sélectionnez le.

Maintenant vous devez régler votre bouton **CLARIFY** afin d'optimiser la réception.
Sur le logiciel, dans l'onglet **HELP**, vous avez une démonstration des réglages que vous devez effectuer.

Pour ce faire, cliquez dans le menu sur **HELP** ensuite **CONTENTS** et enfin **OPERATION**.

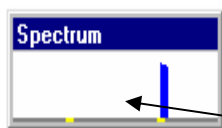
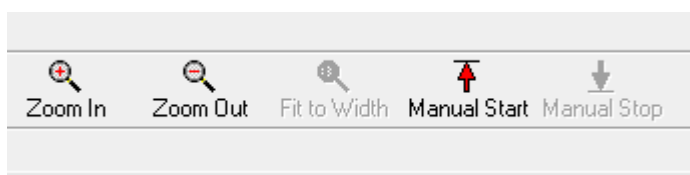
Maintenant double-cliquez sur « interpreting the Spectrum ».



Spectrum of a FAX signal. Note the two distinct bars for black (left) and white (right). This image will be free of noise. Click [here](#) to listen to a sample of a FAX transmission.

Voici comment vous devez régler votre bouton **CLARIFY** afin d'aligner, comme ci-dessus, le point vert avec le point jaune, et le spectrographe pour recevoir correctement un « FAX ».
Si vous cliquez sur « [here](#) » le logiciel vous fera entendre le son émit par le « FAX ».

Cliquez sur **MANUAL START** pour commencer l'enregistrement du FAX puis sur **MANUAL STOP** pour l'arrêter.



Spectrum of a FAX station transmitting an idle signal (white video). Between images, FAX stations either transmit this idle signal, or go off air.

Entre chaque fax l'émetteur envoi un signal blanc « porteuse », comme ceci, ignorez le.

DONNEES TECHNIQUES

Fréquence	30 KHz à 30 Mhz
Tolérance de la fréquence	+/- 100 Hz
Clarify	+/- 800 Hz
Bandwith	BLU = 3.8 KHz
	AM = 6 KHz
Sensibilité	1 μ Volt
Prise audio	2 Watts
Contrôle tuning	4 graduations : 10 KHz /tour
	100 KHz/tour
	1 Mhz/tour
	10 Mhz/tour
Alimentation	12 volts DC (300mA)
Mode	USB / AM / LSB

NB : le récepteur HF3/W est conçu pour recevoir des messages oraux de très bonne qualité.
Pour la réception de musique, la qualité peut être réduite.

On peut trouver d'autres sortes de transmissions sur les ondes courtes tel que les Bandes Latérales Uniques ou BLU.

Pour comprendre ce que cela signifie, regardez ce qui suit. Dans un signal classique, vous avez un message qui vous est transmis.

L'amplitude (hauteur de l'onde) du message est modulée par le discours, d'où le nom de « modulation d'amplitude » (AM). Si vous étudiez attentivement le signal, vous remarquerez que les modulations créent un message sur la bande supérieure et inférieure des fréquences.

Tout cela prenant de la place et étant donné que ces transmissions sont identiques, il n'est pas nécessaire de les émettre toutes les deux. Seules les informations voulues sont transmises.

Voilà le principe de la BLU. l'inconvénient de ce système est la moins bonne qualité de réception que sur le mode AM. Pour cette raison, elle n'est utilisée que pour les communications et pas pour la radio.

Quand arrive un signal BLU, l'utilisateur doit pouvoir reconnaître sur quelle bande le message est émis. Heureusement, il existe une convention. Les fréquences émises en dessous de 10 Mhz sont transmises sur la bande inférieure (LSB). Les fréquences au dessus de 10 Mhz utilisent la bande supérieure (USB). Si en mode AM, le son est trop déformé, positionnez-vous en mode LSB et mettez le bouton CLARIFY au centre, puis tourner le jusqu'à ce que la réception soit bonne.

Si une station vient à surcharger l'appareil et à créer des distorsions, vous pouvez positionner le bouton, à l'arrière de l'appareil sur ATTENT.

N'oubliez pas de le remettre en position NORMAL pour ne pas affaiblir la réception d'autres stations.

Le meilleur moment pour écouter est tôt dans la soirée. Durant la journée, les conditions sont souvent moins favorables.

LISTE DES STATIONS EMETTRICES :

Une liste complète téléchargeable sur les sites :

<http://www.nws.noaa.gov/om/marine/rfax.pdf>

<http://flagw.free.fr/Navtex.htm>

Pour plus de renseignements sur les stations, les heures d'émissions et les fréquences, consultez le répertoire des radio signaux édités par le **S**ervice **H**ydrographique et **O**céanographique de la **M**arine n° 99 .

IMPORTANT

Pour procéder aux réglages, il est impératif de vous équiper d'une liste des stations émettrices ainsi que de posséder les heures en UTC des émissions.

PROBLEMES POUVANT ETRE RENCONTRES

L'appareil ne se met pas en marche :

Vérifiez que l'appareil soit bien branché.

Vérifiez que la prise soit bien alimentée et que la puissance soit la bonne.

L'alimentation est bonne mais il n'y a aucune réception :

Vérifiez l'antenne

Il y a des bourdonnements sur les stations locales :

Vérifiez la connection

Bonne réception des stations locales mais pas des stations plus lointaines :

Cela peut venir des conditions atmosphériques. Il faut donc attendre. Cependant, vous pouvez vérifier l'antenne et, si nécessaire, la réorienter.

Impossibilité de résoudre les signaux BLU :

Vérifiez que vous avez bien sélectionné la bonne bande. Ajustez le bouton CLARIFY afin d'obtenir un bon son. Si cela est insuffisant, repositionnez le bouton CLARIFY au centre et recherchez à nouveau avec le TUNING.

Certains signaux autour de 27 Mhz sont difficiles à écouter :

Cela provient certainement des modulations de fréquences. L'appareil a du mal à recevoir la FM.

Il y a de très fortes interférences :

Essayez de localiser la/les source(s) d'interférences si possible en éteignant tous les appareils électriques, chacun leur tour, jusqu'à identifier le responsable. Ensuite, positionnez l'antenne aussi loin que possible de la source d'interférence.